



RISANAMENTO DELLA VOLTA DEL TRAFORO

Da inizio settembre a metà dicembre 2024 - a oltre 60 anni dalla realizzazione di questa infrastruttura eccezionale - il Traforo del Monte Bianco realizza il progetto di **rifacimento di due porzioni di volta** di 300 metri ciascuna, ponendosi così tra i primi grandi tunnel europei ad intraprendere lavori di risanamento profondi sulla sua struttura. Per questo cantiere si renderà necessaria:

una **chiusura totale della galleria** della durata di **15 settimane consecutive**

a partire da lunedì 2 settembre 2024, h 17.00
fino a lunedì 16 dicembre 2024, h 22.00

Nel periodo suddetto, Vi invitiamo ad utilizzare gli itinerari alternativi consigliati (v. retro).

RÉNOVATION DE LA VOÛTE DU TUNNEL

À partir de début septembre jusqu'à mi-décembre 2024 - plus de 60 ans après la réalisation de cet ouvrage exceptionnel - le Tunnel du Mont Blanc réalise le chantier de **réfection de deux portions de voûte** de 300 mètres chacune, ce qui en fait l'un des premiers grands tunnels européens à engager des travaux de rénovation profonds sur sa structure. Ce chantier nécessitera :

une **fermeture totale du tunnel** de la durée de **15 semaines consécutives**

à partir du lundi 2 septembre 2024, 17h00
jusqu'au lundi 16 décembre 2024, 22h00

Pendant cette période, veuillez utiliser les itinéraires alternatifs recommandés (v. au verso).

RECONSTRUCTION OF THE TUNNEL VAULT

From the beginning of September to mid-December 2024 - more than 60 years after the construction of this exceptional infrastructure - the Mont Blanc Tunnel will be going on with the **complete reconstruction of two portions of the tunnel vault** of 300 metres each, making it one of the first major European tunnels to undertake deep renovation works on its structure. This project will require:

one total closure of the tunnel for a duration of **15 consecutive weeks**

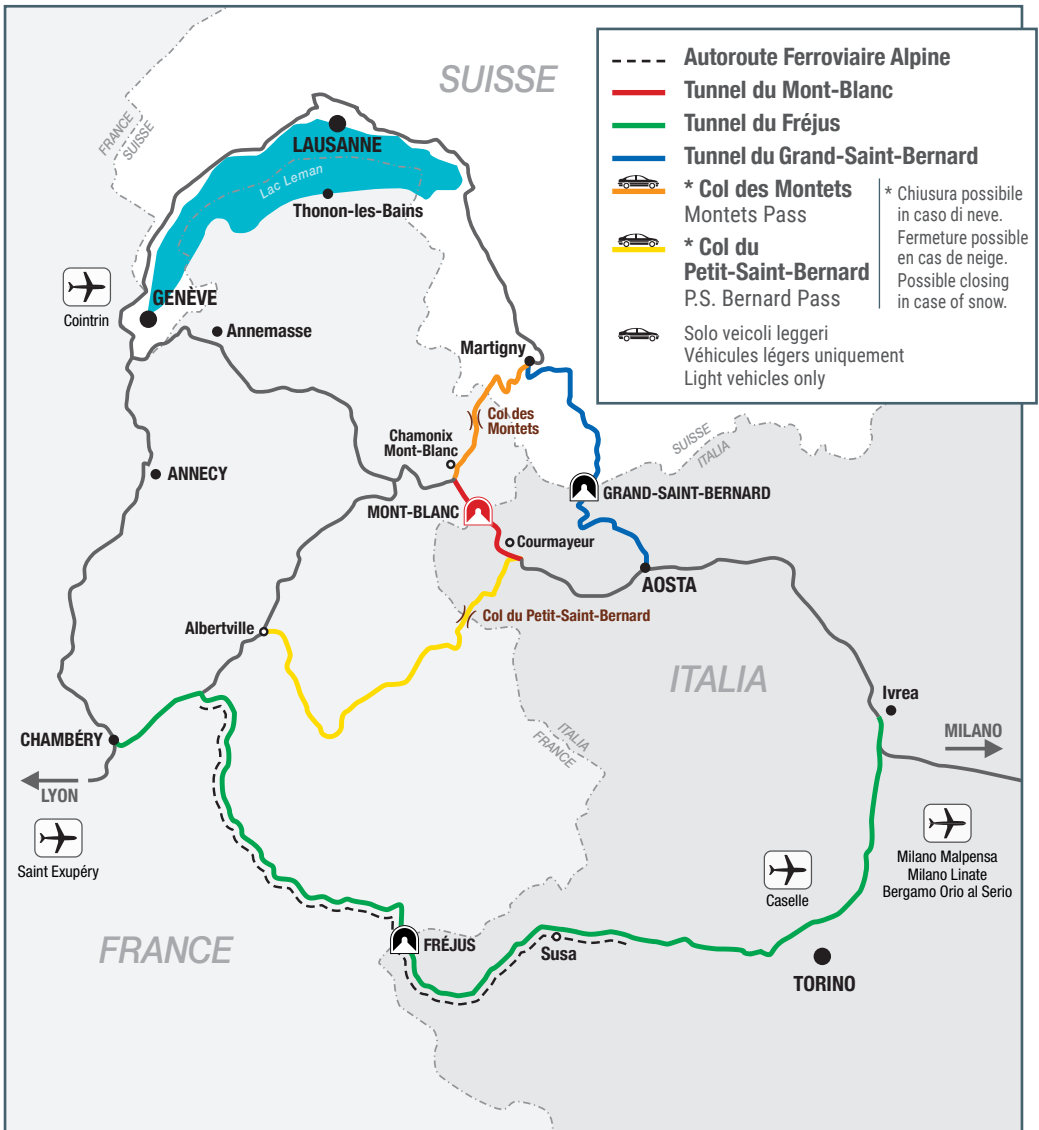
from 5 p.m. on Monday 2, September 2024
to 10 p.m. on Monday 16, December 2024

During this period, please use the recommended alternative routes (see overleaf).

Itinerari alternativi dal 2 settembre al 16 dicembre 2024

Itinéraires alternatifs du 2 septembre au 16 décembre 2024

Alternative routes from September 2 to December 16, 2024



■ Il cronoprogramma dei lavori potrebbe essere soggetto a variazioni. Una versione aggiornata è associata al QR Code riportato a lato, e pubblicata sulla app TMB Mobility e sul sito www.tunnelmb.net.

■ Le chrono-programme des travaux pourrait faire l'objet d'évolutions. Une version à jour est associée au QR Code ci-contre, ainsi que publiée sur la app TMB Mobility et sur le site www.tunnelmb.net.

■ The work schedule might change. An updated version is associated with the QR Code shown here and is available in the TMB Mobility app and on the website www.tunnelmb.net.

